

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 12Csp/78/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8117207107  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 01. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Alena Paveleková  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2018:8117207107.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou Mgr. Alenou Pavelekovou v právnej veci žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., IČO: 35831154, so sídlom Mýtna 48 Bratislava 811 07, právne zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Mýtna 48, P.O.BOX 205, 811 07 Bratislava, IČO: 37927795, proti žalovanému: U. Q., nar. XX. XX. XXXX, bytom Š. XXX/X, XXX XX Š. P., štátny občan SR, o zaplatenie 148,85 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 78,29 EUR spolu s 5,25 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 78,29 EUR od 21. 8. 2017 do zaplatenia, všetko v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

III. Žalobca má vo vzťahu k žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 6 % trov konania, o ktorých výške rozhodne súd samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou súdu dňa 16. 3. 2017 sa žalobca domáhal na žalovanom zaplatenia sumy 148,85 EUR spolu so úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne od 21. 8. 2014 do zaplatenia.

2. Svoju žalobu odôvodnil tým, že uzatvoril dňa 31. 5. 2013 zmluvu o pôžičke evid. č. 20439416, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanému celkovú sumu pôžičky 375,99 EUR. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 15 mesačných splátkach v sume 29,77 EUR, do podania žaloby žalovaný uhradil 297,70 EUR. Právny predchodca žalobcu dňa 26. 3. 2015 listom - predžalobná upomienka, vyzval žalovaného k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Do dnešného dňa žalovaný dlžné splátky neuhradil.

3. Žalobca súdu predložil spolu s návrhom zmluvu o poskytnutí pôžičky zo dňa 31. 5. 2013 obchodné podmienky, predžalobnú upomienku zo dňa 26. 3. 2014, kópiu doručenky, prehľad splátok a úhrad.

4. Po podaní žaloby došlo k postúpeniu pohľadávky na spoločnosť žalobcu a po podaní v návrhu na zmenu žalobcu pôvodného žalobcu súd o zmene rozhodol uznesením v č.k. 12Csp/78/2017-28 zo dňa 17. 10. 2017.

5. Žalovaný sa k žalobe písomne nevyjadril, žaloba mu bola doručená dňa 11. 8. 2017.

6. Súd vo veci rozhodol bez pojednávania verejným vyhlásením rozsudku dňa 12. 1. 2018 (§ 297 písm. b/ zák. č. 160/2015 Civilného sporového poriadku - ďalej len „CSP“) - Súd na prejednanie

sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1.000 EUR.

7. Keďže v prejednávanej veci predmet konania nepresiahol sumu 1.000 EUR, jedná sa o drobný spor a súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania s poukazom na vyššie citované zákonné ustanovenie.

8. Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi predloženými zo strany právneho predchodcu žalobcu, a to zmluvou o poskytnutí pôžičky zo dňa 31. 5. 2013 (č.l. sp. 3), obchodnými podmienkami (č.l. sp. 4), predžalobnou upomienkou zo dňa 26. 3. 2014 (č.l. sp. 5), prehľadom splátok a úhrad (č.l. sp. 7).

9. Zo zmluvy o poskytnutí pôžičky zo dňa 31. 5. 2013 č. XXXXXXXXX mal súd zistené, že žalovanému bola schválená výška pôžičky 375,99 EUR, s počtom splátok 15, s uvedením termínu konečnej splatnosti (mesiac/rok) 8/14, uvedenou celkovou sumou pôžičky 375,99 EUR, celkovými nákladmi spotrebiteľa 70,56 EUR, výškou mesačnej splátky 29,77 EUR, RPMN 30,32 %, ročná úroková sadzba 30,32 %, priemerná hodnota RPMN 48,52 %.

10. Podľa predžalobnej výzvy právny predchodca žalobcu vyzval žalovaného na úhradu sumy 95,27 EUR bezodkladne. Podľa prehľadu splátok a úhrad žalovaný zaplatil na úhradách 297,70 EUR.

11. Právny vzťah medzi účastníkmi bolo potrebné posúdiť podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy.

12. Podľa § 1 ods. 2 citovaného zákona - Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

13. Podľa § 2 písm. a) citovaného zákona - Na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

14. Podľa § 2 písm. d/ citovaného zákona - Zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

15. Podľa § 2 písm. b/ citovaného zákona - Veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

16. Podľa § 9 ods. 1 vety prvej citovaného zákona - Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

17. Obligatórne náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere sú vymenované v § 9 ods. 2 citovaného zákona a medzi nimi pod písmenom j/ je uvedená aj RPMN a celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet, tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

18. Podľa § 11 ods. 1 písm. a/ citovaného zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/ a y/ a § 10 ods. 1.

19. Za jeden z najdôležitejších údajov pre spotrebiteľa je údaj o ročnej percentuálnej miery nákladov (ďalej len RPMN), pretože uvedený údaj zohľadňuje všetky náklady, ktoré musí spotrebiteľ za úver uhradiť a preto je najlepším indikátorom na posúdenie výhodnosti či nevýhodnosti úveru. Zákonodarca v záujme poskytnutia ochrany slabšej zmluvnej strany v spotrebiteľskom právnom vzťahu, teda spotrebiteľovi stanovil prísne obligatórne náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ktoré sprísnil aj tým, že pri údají o RPMN sa podľa vyššie citovanej právnej úpravy musia uviesť všetky predpoklady použité na jeho výpočet. Je preto nepochybné, že v zmluve spomínaný údaj chýba, napriek tomu, že je uvedená hodnota RPMN, čo však v zmysle citovaného zákonného ustanovenia nepostačuje. Medzi

obligatórne náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere v čase podpisu zmluvy v zmysle zákona č. 129/2010 Z.z. <aspi://module='ASPI'&link='129/2010 Z.z.'&ucin-k-dni='30.12.9999'> patrili aj údaje: o adrese predávajúceho na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu (§ 9 ods. 2 písm. c/), o dobe trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/ ), údaj o výške, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia (§ 9 ods. 2 písm. k/). Ide o údaje, ktoré majú napomôcť spotrebiteľovi zorientovať sa v množstve ponúk od rôznych inštitúcií poskytujúcich úvery či pôžičky a porovnať si cenu toho ktorého úveru. Za takéhoto stavu súd dospel k záveru, že zmluva o pôžičke sa považuje za bezúročnú a bez poplatkov, teda žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi iba sumu, ktorú obdržal.

20. Žalovaný by mal teda žalobcovi vrátiť sumu 375,99 EUR.

21. Žalovaný zo sumy 375,99 EUR uhradil už 297,70 EUR, ako to vyplynulo z prehľadu splátok a úhrad, čo predstavuje sumu 78,29 EUR.

22. Z prisúdenej istiny boli priznané aj úroky z omeškania, na ktoré má žalobca nárok s poukazom na § 517 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka.

23. Podľa § 517 ods. 1 vety prvej Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

24. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

25. Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 1. 7. 2010 do 31. 1. 2013, výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

26. Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom od 1. 2. 2013, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. 2. 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. 1. 2013 aj za dobu omeškania po 31. 1. 2013.

27. Vzhľadom na vyššie uvedené preto súd žalobcovi priznal sumu 78,29 EUR spolu s príslušným zákonným úrokom z omeškania požadovaným od splatnosti poslednej splátky od 21. 8. 2014 do zaplatenia.

28. Podľa § 255 ods. 1, 2 CSP - Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

29. Podľa § 262 ods.1. 2 CSP - O nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

30. Vzhľadom na úspech žalobcu, ktorý sa domáhal zaplatenia sumy na 148,85 EUR a úspešný bol v sume 78,29 EUR, úspešný bol teda v rozsahu 53 % a neúspešný v rozsahu 47 %, pomer úspechu a neúspechu predstavuje 6 %, súd preto vyslovil, že žalobca mal vo vzťahu k žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 6 %, o výške náhrady trov konania rozhodne samostatným uznesením súd prvej inštancie v zmysle vyššie citovaného ustanovenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Prešov.

Podľa § 359 CSP, odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Podľa § 363 CSP, v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Ak Žalovaný nesplní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa exekučného poriadku.